

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2011-2012

22 MAI 2012

**Projet de loi portant assentiment au  
Mémoire d'Accord concernant la  
coopération dans le domaine de la  
gestion des crises pouvant avoir des  
conséquences transfrontalières entre  
le Royaume de Belgique, le Royaume  
des Pays-Bas et le Grand-Duché de  
Luxembourg, fait à Luxembourg le  
1<sup>er</sup> juin 2006**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET  
DE LA DÉFENSE  
PAR  
MME ZRIHEN

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2011-2012

22 MEI 2012

**Wetsontwerp houdende instemming met  
het Memorandum van Overeenstem-  
ming inzake de samenwerking op het  
terrein van de beheersing van crisis-  
sen met mogelijke grensoverschrij-  
dende gevolgen tussen het Koninkrijk  
België, het Koninkrijk der Nederlanden  
en het Groothertogdom Luxemburg,  
gedaan te Luxemburg op 1 juni 2006**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN  
VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW ZRIHEN

Composition de la commission : Samenstelling van de commissie :

**Président/Voorzitter :** Karl Vanlouwe.

### Membres / Leden :

|               |                                                                    |
|---------------|--------------------------------------------------------------------|
| N-VA          | Piet De Bruyn, Patrick De Groote, Luc Sevenhans,<br>Karl Vanlouwe. |
| PS            | Marie Arena, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.                         |
| MR            | Armand De Decker, Dominique Tilmans.                               |
| CD&V          | Sabine de Bethune, Rik Torfs.                                      |
| sp.a          | Bert Anciaux, Marleen Temmerman.                                   |
| Open Vld      | Rik Daems.                                                         |
| Vlaams Belang | Anke Van dermeersch.                                               |
| Écolo         | Jacky Morael.                                                      |
| cdH           | Vanessa Matz.                                                      |

### Suppléants / Plaatsvervangers :

Frank Boogaerts, Inge Faes, Lieve Maes, Elke Sleurs,  
Helga Stevens.  
Hassan Bousetta, Fatiha Saïdi, Louis Siquet, Muriel Targnion.  
Jacques Brotchi, Christine Defraigne, Richard Miller.  
Jan Durnez, Cindy Franssen, Peter Van Rompuy.  
Fatma Pehlivan, Ludo Sannen, Fauzaya Talhaoui.  
Nele Lijnen, Bart Tommelein.  
Yves Buysse, Bart Laeremans.  
Zakia Khattabi, Claudia Niessen.  
André du Bus de Warnaffe, Dimitri Fourny.

*Voir :*

**Documents du Sénat :**

**5-1530 - 2011/2012 :**

N° 1 : Projet de loi.

*Zie :*

**Stukken van de Senaat :**

**5-1530 - 2011/2012 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

## I. INTRODUCTION

La commission a examiné le présent projet de loi lors de sa réunion du 22 mai 2012

## II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

La mondialisation, l'intensité de la circulation transfrontalière et les évolutions technologiques et industrielles ont pour conséquence que de plus en plus de risques (comme les nouveaux risques tels que le terrorisme, les épidémies — pensons à la grippe A/H1N1 — et les épizooties) ne s'arrêtent pas ou plus nécessairement aux frontières.

Le développement de la collaboration transfrontalière en vue de renforcer la sécurité de la population, devient ainsi une nécessité incontournable.

Dans le cadre de la collaboration Benelux, un Mémorandum d'Accord prévoyant une coopération dans le domaine de la police, de la justice et de l'immigration, a été adopté le 4 juin 1996 à Senningen. À partir de cette perspective de coopération, il a été décidé, en 2003, que la coopération transfrontalière lors de situations d'urgence serait le nouveau thème d'une coopération plus étroite au sein du Benelux.

Le Mémorandum a été élaboré au sein des différents groupes de travail du Benelux.

Le 1<sup>er</sup> juin 2006, les ministres compétents des trois pays membres ont signé le Mémorandum d'Accord dans le domaine de la gestion des crises pouvant avoir des conséquences transfrontalières.

La mise en œuvre de cet accord constitue l'une des priorités sur le plan de la gestion de crises et de la lutte contre les situations d'urgence conformément au plan d'action Senningen 2007-2008 et 2009-2012.

L'année 2012 est une année charnière pour le Benelux parce que le nouveau Traité Benelux, qui prend en compte nos compétences et nos collaborations dans le cadre des accords de Senningen, entre en vigueur. La présidence belge du Benelux commence également en 2012. La même année, le plan d'action 2009-2012 fait l'objet d'une évaluation et le plan d'action 2013-2016 est préparé.

Les activités dans le plan d'action 2009-2012 comprennent :

- l'identification et la localisation des risques;
- la communication de crise (arrangement technique du 9 mai 2007);

## I. INLEIDING

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 22 mei 2012.

## II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

De mondialisering, de intensiteit van het grensoverschrijdend verkeer en de technologische en industriële evoluties hebben als gevolg dat meer en meer risico's (zoals de nieuwe risico's terrorisme, epidemieën — de A/H1N1-griep bijvoorbeeld — en besmettelijke dierenziekten) niet of niet meer noodzakelijk aan de grenzen stoppen.

De ontwikkeling van de grensoverschrijdende samenwerking om de veiligheid van de bevolking te versterken wordt aldus een noodzaak waar we niet omheen kunnen.

In het raam van de Benelux-samenwerking is op 4 juni 1996 in Senningen een Memorandum van overeenstemming aangenomen, dat voorziet in een samenwerking op het terrein van politie, justitie en immigratie. Vanuit dat samenwerkingsperspectief is in 2003 besloten om grensoverschrijdende samenwerking bij noodsituaties als nieuw thema van nauwere samenwerking in Benelux-verband aan te wijzen.

Het Memorandum is binnen de diverse Benelux-werkgroepen tot stand gekomen.

Op 1 juni 2006 hebben de bevoegde ministers van de Benelux het Memorandum van overeenstemming ondertekend inzake samenwerking bij de beheersing van crisissen met mogelijke grensoverschrijdende gevolgen.

De uitvoering van dit akkoord is een van de prioriteiten op het gebied van het beheer van noodsituaties, zoals vastgelegd in het Senningen Actieplan 2007-2008 en 2009-2012.

Het jaar 2012 is een scharnierjaar voor de Benelux omdat het nieuwe Beneluxverdrag, waarbij rekening wordt gehouden met onze bevoegheden en samenwerking in het kader van het Senningen akkoord, in werking treedt. Het Belgisch voorzitterschap van de EU begint eveneens in 2012. In datzelfde jaar wordt het actieplan 2009-2012 geëvalueerd en wordt het actieplan 2013-2016 voorbereid.

In het actieplan 2009-2012 staan de volgende activiteiten :

- het onderkennen en lokaliseren van de risico's;
- crisiscommunicatie (technische afspraak van 9 mei 2007);

- la mise en place de la fonction de correspondant (projet d'arrangement technique);

- la mise en place des collaborations utiles avec les Pays-Bas en cas d'incident nucléaire (un accord existe déjà avec le Luxembourg);

- l'étude des difficultés rencontrées dans les collaborations le long de la frontière qui pourraient être résolues au niveau national (effectuée à la demande du parlement Benelux).

À cette fin et dans la mesure où ce Mémorandum contient des dispositions juridiquement contraignantes, il revêt la qualité de « traité » et doit, dès lors, faire l'objet d'une ratification. Aux Pays-Bas et au Luxembourg, le Mémorandum a déjà été ratifié.

Le Mémorandum a comme objectif de renforcer et d'approfondir la coopération existante entre les trois pays du Benelux sur le plan de la gestion des crises ayant ou pouvant avoir des répercussions transfrontalières, en organisant des collaborations et échanges d'informations en dehors et en cas de situation d'urgence. Ainsi, il complète les dispositions internationales existantes en vue d'assurer une collaboration plus directe et plus efficace avec les pays voisins.

Plus particulièrement, sont prévues les formes de collaboration suivantes :

- l'échange d'informations sur l'analyse des risques, en ce compris l'aspect cartographique;

- l'échange d'informations sur la planification d'urgence respective;

- l'alerte, l'échange d'information et la concertation dans le cadre de la gestion de situations d'urgence, en ce compris l'assistance;

- la mise en place d'exercices communs;

- la collaboration en matière d'information de la population en cas de crise.

Pour ce faire, chaque pays met en place et maintient en service un système approprié d'information mutuelle permettant de transmettre vingt-quatre heures sur vingt-quatre, sept jours sur sept les éventuelles alertes, notifications, demandes d'assistance mutuelle ou autres informations relatives à une situation de crise pouvant avoir des conséquences transfrontalières. En cas de situation d'urgence, chaque pays pourra envoyer un correspondant sur le territoire d'un autre pays pour faciliter l'échange d'informations. Des réunions annuelles de concertation sont également prévues.

Il s'agit du premier accord organisant formellement la collaboration entre les trois centres de crise nationaux : le Centre de crise gouvernemental en

- het aanstellen van een liaison (ontwerp van technische afspraak);

- het opstarten van nuttige samenwerking met Nederland in geval van nucleaire incidenten (met Luxemburg is er al een overeenkomst);

- een studie van de problemen die zich voordoen bij de samenwerking bij de grenzen, die op nationaal niveau opgelost kunnen worden (studie aangevraagd door het Beneluxparlement).

Omdat het Memorandum juridisch bindende bepalingen bevat, heeft het de hoedanigheid van een « verdrag » en dient het dus geratificeerd te worden. In Nederland en Luxemburg is het Memorandum al geratificeerd.

Het Memorandum heeft tot doel de bestaande samenwerking tussen de drie Benelux-landen op het gebied van de beheersing van crisissen met mogelijk grensoverschrijdende gevolgen verder te intensiveren en effectueren, door samenwerking en uitwisseling van informatie te organiseren buiten en tijdens nood-situaties. Het vult dus de bestaande internationale voorzieningen aan en heeft een meer rechtstreekse en efficiëntere verstrekking van gegevens aan de buurlanden tot doel.

Er wordt meer bepaald voorzien in de volgende vormen van samenwerking :

- informatie-uitwisseling over de risicoanalyse, waarbij ook het cartografische aspect aan bod komt;

- informatie-uitwisseling over de respectievelijke noodplanning;

- de alarmering, informatie-uitwisseling en overleg in het raam van het beheer van de noodsituaties, met inbegrip van de bijstand;

- de installatie van gemeenschappelijke oefeningen;

- samenwerking met betrekking tot de informatie aan de bevolking bij crisissituaties.

Om dit te doen, installeert elk land een transmissiesysteem waarmee eventuele alarmeringen, kennisgevingen, verzoeken om wederzijdse bijstand of andere inlichtingen over een crisissituatie die grensoverschrijdende gevolgen kan hebben, vierentwintig uur op vierentwintig en zeven dagen op zeven kunnen worden verstuurd. Wanneer zich een noodsituatie voordoet, kan elk land een liaison aanwijzen en hem op het grondgebied van de overige landen sturen om de uitwisseling van informatie te bevorderen. Ook zijn er jaarlijkse overlegvergaderingen gepland.

Dit is het eerste akkoord dat formeel de samenwerking organiseert tussen de drie nationale crisiscentra : het Crisiscentrum van de regering, in België,

Belgique, le « Nationaal Coördinatiecentrum » aux Pays-Bas et le Haut-commissariat à la protection nationale au Grand-Duché de Luxembourg.

L'exécution du Mémoire doit avoir lieu conformément aux réglementations et législations (inter) nationales en la matière et aux conventions basées sur celles-ci. Le Mémoire prévoit que l'exécution pourra se réaliser par le biais de la conclusion d'arrangements techniques. La planification d'urgence et la gestion de crise constituant des matières interdépartementales, ces arrangements seront conclus par les autorités et services compétents en fonction de la thématique abordée, sous la coordination des centres de crise des trois parties contractantes.

La réalisation de l'objectif du Mémoire n'engendrera pas de coûts supplémentaires pour les parties contractantes, dans la mesure où les coûts éventuels de l'exécution des différentes mesures seront pris en charge par le budget propre des autorités et services concernés.

### III. DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Zrihen se réfère à l'article 9 du Mémoire d'Accord qui prévoit que les parties contractantes s'engagent à procéder à une évaluation commune des exercices et situations réelles d'urgence. Elle signale qu'on n'a pas indiqué de délai à cet égard.

Mme Zrihen rappelle que les situations d'urgence sont gérées par les provinces et les communes chargées d'établir des plans d'urgence. Pour certaines communes, les plans d'urgence sont en voie d'élaboration. Existe-il une coordination entre le niveau national d'une part et les provinces et communes d'autre part et sont-elles informées du contenu de ce Mémoire ? A-t-on tenu compte d'éventuels transferts de compétences ?

Le représentant du ministre de l'Intérieur répond que le Mémoire concerne en premier lieu l'échange d'information entre autorités nationales. S'il y a un impact transfrontalier d'une crise qui serait gérée au niveau local, les données seront répercutées par le Centre gouvernemental de coordination et de crise aux autres pays du Benelux.

Mme Zrihen se réfère ensuite aux considérants du Mémoire qui prévoient qu'il y a un risque sismique non négligeable au niveau de la frontière belgo-néerlandaise. Qu'en est-il ?

Le représentant du ministre des Affaires étrangères répond qu'un risque existe, mais qu'il est limité.

het Nationaal Coördinatiecentrum in Nederland en het « Haut-commissariat à la protection nationale » in het Groothertogdom Luxemburg.

De uitvoering van het Memorandum dient plaats te vinden in overeenstemming met relevante (inter) nationale wet- en regelgeving en de daarop gebaseerde akkoorden. Het Memorandum voorziet in de uitwerking van dit verdrag middels de technische afspraken. Omdat de noodplanning en het crisisbeheer interdepartementale aangelegenheden zijn, worden deze afspraken gemaakt door de op gronde van het onderwerp bevoegde overheden en diensten en ze worden gecoördineerd door de crisiscentra van de drie verdragspartijen.

Het verwezenlijken van het doel van het memorandum zal voor de verdragspartijen geen extra kosten opleveren, aangezien de eventuele kosten van de uitvoering van de verschillende maatregelen zullen worden meegenomen op de eigen begroting van de betrokken autoriteiten en diensten.

### III. ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Zrihen verwijst naar artikel 9 van het Memorandum, waarin staat dat de contractpartijen zich verbinden tot een gemeenschappelijke evaluatie van de oefeningen en van de reële noodsituaties. Ze merkt op dat er hiervoor geen termijn is vastgesteld.

Mevrouw Zrihen herinnert eraan dat noodsituaties beheerd worden door de provincies en de gemeenten die rampenplannen opstellen. Voor sommige gemeenten zijn die rampenplannen nog in de maak. Is er coördinatie tussen het nationale niveau enerzijds en de provincies en gemeenten anderzijds en zijn zij op de hoogte gebracht van de inhoud van dit Memorandum ? Wordt er rekening gehouden met eventuele bevoegdheidsoverdrachten ?

De vertegenwoordiger van de minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat het Memorandum in de eerste plaats gaat over de uitwisseling van informatie tussen de nationale overheden. Wanneer een crisis die lokaal wordt beheerd grensoverschrijdende gevolgen heeft, worden de gegevens naar de andere landen van de Benelux doorgestuurd door het crisis- en coördinatiecentrum van de regering.

Mevrouw Zrihen verwijst vervolgens naar de considerans van het memorandum, dat vermeldt dat er een niet te verwaarlozen aardbevingsrisico bestaat op de Belgisch-Nederlandse grens. Hoe zit dat nu ?

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse zaken antwoordt dat er wel een risico bestaat maar dat dit zeer beperkt is.

**IV. VOTES**

Les articles 1<sup>er</sup> et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, sont adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

*La rapporteuse,*  
Olga ZRIHEN.

*Le président,*  
Karl VANLOUWE.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet de loi  
(voir le doc. Sénat, n° 5-1530/1 — 2011/2012).**

**IV. STEMMINGEN**

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*  
Olga ZRIHEN.

*De voorzitter,*  
Karl VANLOUWE.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst  
van het wetsontwerp  
(zie stuk Senaat, nr. 5-1530/1 — 2011/2012).**